

ツリーランエリアをご利用の方へ

To guests using the tree run area

ご利用の方は必ず以下の事項を承認いただいた上でご利用ください。
All guests must agree with the following conditions before using the tree run area

◆ ご利用方法 / How to use ◆

- ※エリアの利用時間はオープンから15:00までとします。ただし、パトロールが危険と判断した場合には、時間短縮または滑走禁止とする場合があります。
- ※エリアご利用時は、必ずヘルメットを着用してください。
- ※エリア内はコース整備を行いません。「雪崩の危険」「立木を含む障害物による危険」「地形の凹凸による危険」「雪の状態による危険」、「雪に隠れた障害物による危険」が一般ゲレンデ以上に存在することを十分にご理解の上、「自己責任」のもと滑走してください。
- ※エリアの出口付近では圧雪コースへの合流時の段差等に注意してください。また周囲の確認を行い、必要に応じて一旦停止するなど、危険回避に努めてください。
- ※エリア進入時は指定の入口から入場し、ほかの滑走者の動きに十分留意し安全確認の上、進入してください。
- ※ツリーランエリアと滑走禁止区域の境界線には「蛍光テープ」を設置しております。またその他案内看板に従い、境界線から外へ出ないように滑走してください。
- ※「滑走禁止区域」に侵入したことを確認した場合、リフト券を没収します。
- ※エリア内の気象状況、コンディションの変化や障害物等が生じているなど、パトロールが危険と判断した際にはエリアを滑走禁止とし、エリア入口に表示します。
- ※エリア内での如何なる怪我や事故についても当スキー場は一切の責任を負いかねます。

- * The area is normally available from opening until 3:00pm. However, if the patrol determines that conditions are dangerous, opening times may change or the area may be closed.
- * Always wear a helmet when using the area.
- * The courses in this area are not maintained. As such there is an increase in danger from potential avalanches, obstacles, uneven terrain, varying snow conditions and objects hidden in the snow. Only enter on the understanding of these risks, and entirely at your own risk.
- * Be careful near the exit of the area where it merges with the groomed and maintained areas. Please check your surroundings and avoid danger by temporarily stopping when necessary.
- * When entering the area, please only use the designated entrance, pay close attention to the movements of others and check for safety.
- * Fluorescent tape marks the boundaries of the tree run area and out-of-bound areas. Please follow signs and do not go outside of the boundary lines.
- * Lift tickets of anyone found entering the out of bounds areas will be confiscated.
- * If the patrol determine that the area is particularly dangerous due to weather, obstacles or changes in conditions, the area will be closed and this will be announced at the entrance.
- * Ishiuchi Maruyama ski area is not responsible for any injuries or accidents in the area.

以上の事項を承認いただけない方については、ツリーランエリアの利用をお断りいたします。
Do not use the tree run area if you do not agree to all of the above conditions.